LIFETIME®

PLAYGROUND

MODELO N° 290038

MANUAL DEL USUARIO

COPY

Guarde este Número de identificación por caso de ponerse en contacto con nuestro Departamento de servicios a clientes:

REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

À Lifetime®, estamos comprometidos a proporcionar productos de calidad e innovadores. Al registrar, tendrá la oportunidad de darnos su opinión. Su opinión es muy valiosa para nosotros.

- Se puede optar inclusión también para recibir notificaciones de nuevos productos o promociones.
- En el caso poco probable de una retirada de un producto o modificación de seguridad, su registro nos provee la información necesario de notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil, y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® A USTED:

Mantener su privacidad, es nuestro viejo acuerdo político a Lifetime®. Y puede tener la seguridad de que Lifetime® no venderá ni proveerá sus datos personales a otros terceros, ni les permitirá usar sus datos personales para sus propias intenciones.

Le invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com

¡REGÍSTRELO hoy!

Guarde este manual del usuario para referencia futura y por caso que tenga que ponerse en contacto con el fabricante.

****Clientes de los E.U.A. y Canada SOLAMENTE****

IF SI NECESITA ASISTENCIA,

¡NO CONTACTE LA TIENDA!

LLAME A NUESTRO DEPARTAMENTO DE SERVICIOS A CLIENTES au 1.800.225.3865

HORARIO: 0700 A 1700 lunes a viernes (Tiempo Normal de las Montañas)
Llame, o visite nuestro Sitio Web para obtener las horas de sábado

Lifetime Products, Inc.
PO Box 160010 • Freeport Center, Bldg. D-11 Clearfield, Utah 84016-0010

Para los clientes afuera de los E.U.A. o Canadá, póngase en contacto con la tienda para obtener asistencia.

COPY

⚠ *INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD* ⚠

EL INCUMPLIMIENTO DE SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE OCASIONAR EN LESIONES GRAVES Y/O DAÑO A LA PROPIEDAD Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

Para asegurar su seguridad, no intente armar este producto sin leer y seguir todas las instrucciones cuidadosamente. Verifique la caja entera y dentro de todos los materiales de embalaje para las piezas y/o instrucciones adicionales. Antes de comenzar el armado, identifique y haga un inventario de todos los elementos y las piezas usando los Listados e Identificadores de piezas y elementos en este documento. El armado propio y completo, uso y supervisión son esenciales para reducir el riesgo de accidentes y lesiones. Una probabilidad alta de lesiones graves existe si este producto no está instalado, mantenido, y/o manejado correctamente. El incumplimiento de seguir las advertencias en este manual de instrucciones puede ocasionar en lesiones graves tales como heridas, fracturas, daños neurales, parálisis, lesiones cerebrales, o muerte. El incumplimiento de seguir estas advertencias puede ocasionar en daño a la propiedad. Por favor, preste atención a todas las advertencias y precauciones.

La mayoría de las lesiones son causadas por el abuso y/o por el no seguir las instrucciones. Sea cauteloso al usar esta unidad.

Este producto está diseñado para niños de edades entre 3 y 12 años, y solamente para uso residencial.

ANTES DE COMENZAR EL ARMADO

Guarde las bolsas de elementos y su contenido separados. Si falta unas piezas, llame a nuestro Departamento de servicios a clientes.

Identifique y haga un inventario de todas las piezas y elementos usando los Listados de piezas y elementos y los Identificadores en este documento.

Verifique que todos los Pernos encajan bien por insertarlos en sus propios agujeros. Si es necesario, raye cuidadosamente cualquier exceso de pintura en polvo del interior de los agujeros. No raye toda la pintura en polvo. Metal expuesto podría oxidarse. Puede que necesite golpear algunos Pernos en sus lugares con un martillo o una mazo de goma.

Dos adultos requerido a completar armado

Sólo los adultos deben montar este producto. No permiten a los niños montar este producto ni estar en el área de armado hasta que el armado esté completo.

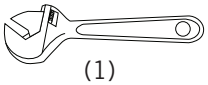
HERRAMIENTAS Y PARTES REQUERIDAS PARA ESTE ARMADO

Llave de 9/16" (14 mm)

(2)

Llave de 5/8" (16 mm)

(1)

Llave regulable

(1)

Destornillador Phillips

(1)

Pedazo de madera

(1)

Escalera

(1)

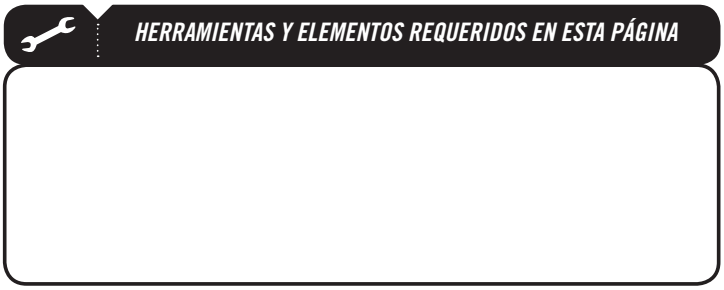
Llave Allen de 7/32" (6 mm)

(Incluida)

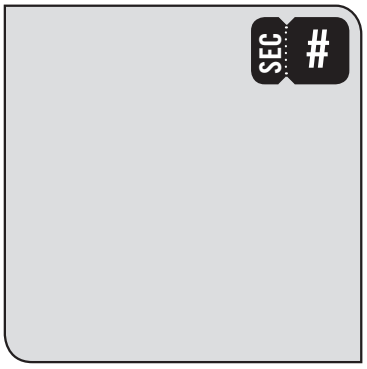
GUÍAS DE ARMADO

Refiérase a los áreas siguientes por todas las instrucciones para obtener asistencia en el proceso del armado:

Este sector está ubicado en la esquina superior izquierda de la página, e indica las herramientas y elementos de fijación que se necesitan para completar los pasos de armado mostrados en la página.



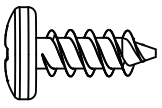
Este sector está ubicado en la esquina superior derecha de la página, y muestra una imagen del producto con partes sombreadas que indican la sección que se está armando.



Este sector está ubicado generalmente en la esquina inferior izquierda de un paso, e indica que se debe prestar especial atención al llevar a cabo una parte específica de un paso.

Estos sectores están ubicados generalmente en la esquina inferior derecha de un paso, e indican que pueden producirse daños en el producto o graves lesiones si no se presta atención a la precaución o la advertencia.

Por todos los Listados de piezas y elementos, Identificadores de piezas y elementos, e instrucciones en este documento, se encuentran marcaciones de tres letras. Se encuentran estas marcaciones debajo de los imágenes de las piezas y elementos para ayudarle a encontrar e identificar las piezas y elementos durante el armado. No se encontrarán necesariamente estas marcaciones en las piezas mismas.



ADZ (x10)
Tornillo de cabeza redonda caída de 1/4” x 5/8”

—INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD— POR FAVOR, LEA ESTO ANTES DE COMENZAR EL ARMADO:

INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN Y PREPARACIÓN DEL TERRENO

- Coloque el equipo en una superficie nivelada y con buen drenaje, a una distancia mínima de 2 m (6,5 pies) de cualquier estructura u obstrucción, como por ejemplo una cerca, un garaje o una casa.
- Deje un espacio suficiente para que los niños puedan usar el equipo con seguridad. Por ejemplo, en las estructuras con múltiples actividades, la salida de un tobogán no debe quedar frente a un columpio.
- Separe entre sí las actividades tranquilas y las de movimiento. Por ejemplo, ubique los areneros lejos de los columpios, o use una baranda o barrera para separar el arenero del movimiento de los columpios.
- No instale equipos hogareños sobre concreto, asfalto, tierra apisonada o cualquier otra superficie dura. Una caída sobre una superficie dura puede producir graves lesiones a quienes usen el equipo. (ver página 7).
- A fin de evitar lesiones graves, advierta a los niños que no deben usar el equipo hasta que no esté correctamente instalado.
- Despeje el lugar de obstáculos que puedan causar lesiones – como por ejemplo ramas de árboles salientes, cables ubicados sobre el lugar de juegos, tocones y/o raíces de árboles, rocas, ladrillos y concreto.
- Elija una ubicación nivelada para el equipo. Esto puede reducir la probabilidad de que el equipo se tumbe o haya materiales de relleno no compactados que puedan ser arrastrados por una lluvia copiosa.
- Si tiene cualquier pregunta, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-225-3865 para mayor información.

INSTRUCCIONES SOBRE MATERIALES DEL PATIO DE JUEGOS Y SU SUPERFICIE

- Ponga un borde de contención alrededor del perímetro, ya sea cavando alrededor o rodeándolo con arbustos de jardín.
- No instale material de relleno suelto sobre superficies duras tales como concreto o asfalto.
- La instalación de placas de goma o superficies vaciadas en el sitio (en lugar de materiales sueltos de relleno) requiere por lo general el trabajo de un profesional y no es una tarea que puede hacer el dueño por sí mismo.
- Use Materiales para Superficies de Patios de Juegos (que no sean materiales sueltos de relleno) que se ajusten a la norma de seguridad ASTM F1292 “Especificación Estándar para la Atenuación de Impacto de Materiales de Superficie Colocados en la Zona de Uso de Equipos de Juegos.

INSTRUCCIONES DE USO

Si se respetan las siguientes instrucciones y advertencias, se reducirá la posibilidad de sufrir lesiones graves o fatales:

- La cantidad máxima de ocupantes que pueden usar con seguridad el equipo completo de juegos, incluyendo todos sus componentes, es de 3 niños con un peso máximo total de 184 kg (405 libras).
- Debe haber supervisión adulta en el lugar para los niños de todas las edades.
- Indique a los niños que no deben caminar en las cercanías, en el frente o en la parte trasera de ítems en movimiento, ni entre dos de estos ítems.
- No mueva el equipo mientras se halla en uso.

INSTRUCCIONES DE USO (CONTINUACIÓN)

- Ordene a los ninos no retorcer las cadenas de los columpios o cuerdas ni engancharlos sobre la barra de columpio ya que este acción puede reducir la resistencia de las cadenas o cuerdas.
- Ordene a los niños evitar oscilar los asientos vacíos.
- Ordene a los niños sentarse en el centro de los columpios con su peso total en los asientos.
- Indique a los niños que no deben usar los equipos en forma distinta a la que corresponde en cada caso.
- Indique a los niños que no deben desmontarse de los equipos cuando los mismos estén en movimiento.
- Para evitar enganches y estrangulaciones, vista adecuadamente a los niños poniéndoles zapatos del tamaño correcto y evitando los ponchos, bufandas, chaquetas con cordones en el cuello, cascos con tiras y otras prendas de vestir holgadas que presenten un riesgo potencial al usar estos equipos de juego.
- Indique a los niños que no deben jugar en estos equipos cuando los mismos estén mojados.
- Indique a los niños que no deben atar a los equipos de juego elementos que no estén específicamente destinados a usarse con el equipo; estos elementos incluyen, pero sin limitarse a ellos, cuerdas para saltar, tendederos de ropa, correas de mascotas, cables y cadenas, ya que pueden originar un riesgo de estrangulamiento.

INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO

- Si no se llevan a cabo los controles de rutina y los procedimientos de mantenimiento, el equipo puede volcarse y/o ser fuente de riesgos.
- Controle el material de relleno, y agregue material cuando sea necesario para mantener la profundidad adecuada (ver página 7).
- Rastrille periódicamente el material de relleno para evitar su aplastamiento y mantener los espesores adecuados de este material.
- Retire cualquier riesgo de tropiezos, como por ejemplo cimientos de concreto expuestos, tocones de árboles o rocas.
- Controle dos veces al mes todas las tuercas y tornillos durante la temporada de uso para verificar su ajuste; apriételos si fuera necesario. Es especialmente importante llevar a cabo esta tarea al comienzo de cada nueva temporada.
- Controle dos veces al mes todas las cubiertas de bulones y bordes cortantes durante la temporada de uso para verificar que no falte ninguno. Reemplácelos si fuera necesario. Es especialmente importante llevar a cabo esta tarea al comienzo de cada nueva temporada.
- Verifique los asientos, cuerdas, cables, y cadenas mensualmente durante la estación de uso para evidencia de deterioro. Póngase en contacto con nuestro Departamento de servicios a clientes para obtener piezas de reemplazo.
- Aceite todas las piezas metálicas movibles una vez al mes durante la temporada de uso.
- Lleve los asientos por dentro o no los use cuando la temperatura desciende bajo 40°F (5°C).
- Lije las zonas oxidadas de los componentes tubulares y vuelva a pintarlos usando una pintura que no contenga plomo y cumpla con los requerimientos del Encabezado 16 CFR, Parte 1303.
- Si el rótulo autoadhesivo de las advertencias se ha vuelto ilegible, está destruido o ha desaparecido, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente llamando al 1-800-225-3865 para pedir uno nuevo.

Instrucciones para la Disposición Final: *Desarme y deseche el equipo de juegos de manera tal que no existan riesgos irrazonables al tiempo de descartar el conjunto de columpios. Respete todos los requerimientos locales para disposición final.*

HOJA DE INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR ACERCA DE MATERIALES PARA SUPERFICIES DE PATIOS DE JUEGOS*

La Comisión de Seguridad de Productos para el Consumidor (Consumer Product Safety Commission - CPSC) de los EE.UU. estima que cada año se atienden en las salas de Emergencia de los hospitales de los Estados Unidos alrededor de 100,000 lesiones relacionadas con equipos de patios de juegos, causadas por caídas sobre la superficie de estos patios. Las lesiones relacionadas con este patrón de riesgo tienden a alcanzar la mayor gravedad entre todas las ocurridas en patios de juegos, y pueden ser potencialmente fatales, particularmente cuando la lesión se produce en la cabeza. La superficie existente debajo y alrededor de los equipos en los patios de juegos puede ser un factor importante para determinar el potencial de producción de lesiones en una caída. Es de por sí evidente que una caída sobre una superficie que amortigua los golpes tendrá menor probabilidad de causar una lesión grave que una caída sobre una superficie dura. Los equipos de patios de juegos nunca deben colocarse sobre superficies duras, tales como concreto o asfalto, y si bien el césped puede parecer aceptable, puede convertirse rápidamente en tierra apisonada en zonas de elevado tráfico. Las superficies de madera triturada, trozos pequeños de madera, arena fina o grava fina se consideran como superficies aceptables en cuanto a amortiguación de golpes cuando se las instala y mantiene con suficiente espesor debajo y alrededor de los equipos del patio de juegos.

La Tabla 1 muestra la altura máxima desde la cual no se espera que un niño pueda sufrir una lesión en la cabeza que ponga en peligro su vida en una caída sobre diferentes materiales sueltos de relleno si se los instala y mantiene con espesores de 15, 23 y 30 cm (6, 9, y 12 pulgadas). No obstante, debe reconocerse que no pueden evitarse todas las lesiones debidas a las caídas, independientemente del material que se use para las superficies de los patios de juegos.

Se recomienda que el material amortiguador de golpes se extienda por lo menos 1,8 m (6 pies) en todas direcciones más allá del perímetro de los equipos estacionarios tales como escaladores y toboganes. No obstante, como los niños deliberadamente pueden saltar desde un columpio en movimiento, el material amortiguador de golpes debería extenderse al frente y en la parte trasera de un columpio por lo menos a una distancia de 2 veces la altura del punto de pivoteo, medida desde un punto ubicado directamente debajo del pivote en la estructura de soporte.

Esta información tiene como finalidad ayudar a comparar en forma relativa las propiedades de amortiguación de golpes de diferentes materiales. No se recomienda ningún material en particular con preferencia sobre otros. No obstante, cada uno de los materiales es efectivo cuando se lo mantiene adecuadamente. Se deben controlar estos materiales periódicamente, y se debe rellenar para mantener el espesor correcto que se haya determinado como necesario para su equipo. La elección de un material depende del tipo y la altura del equipo del patio de juegos, la disponibilidad del material en su área y el costo del mismo.

*****La altura máxima de caída para este producto es 274 cm (108 in). Recomendamos usar 23 cm (9 in) de Madera Doblemente Triturada.*****

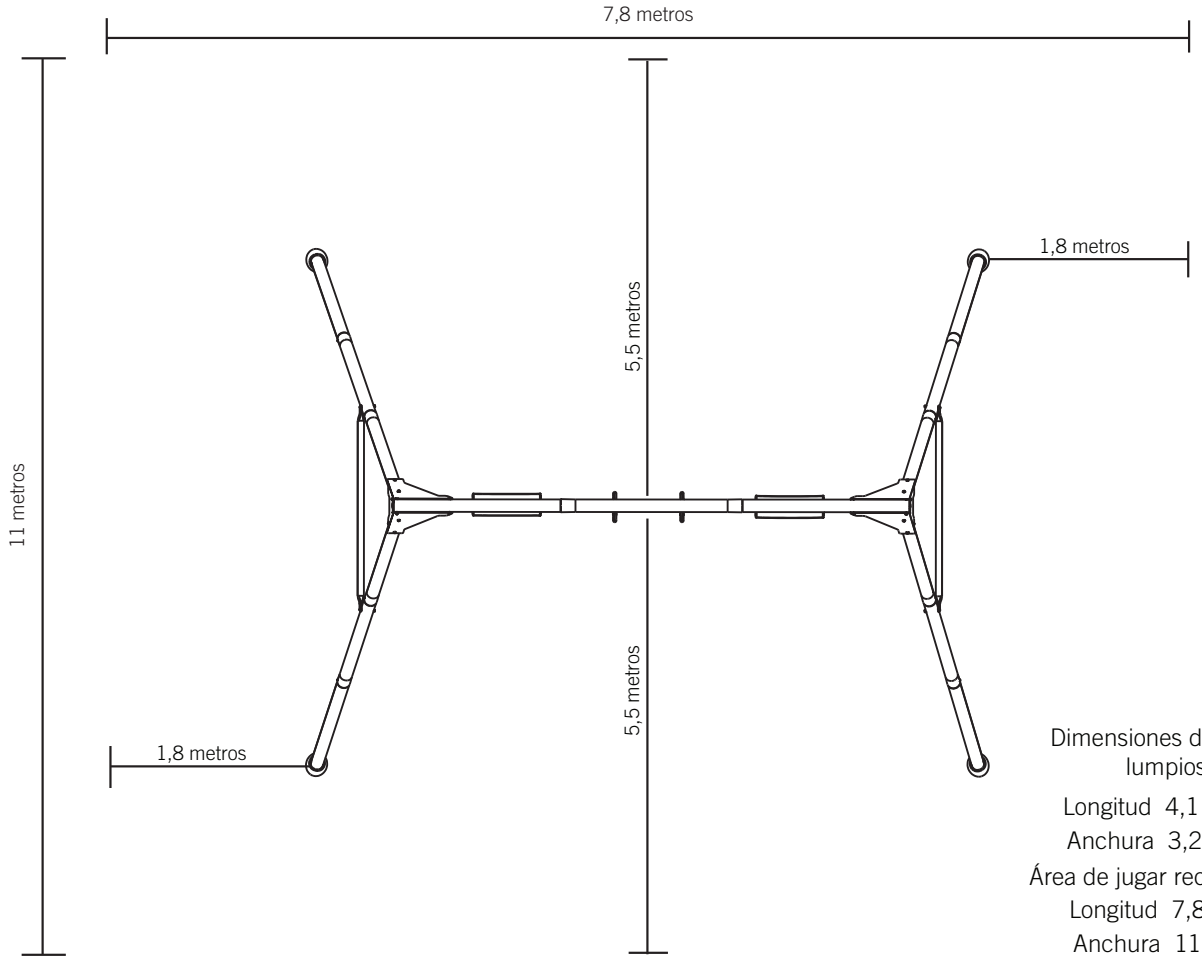
TABLA 1 – ALTURA DE CAÍDA EN PIES DESDE LA CUAL NO SE ESPERA QUE SE PRODUZCA UNA LESIÓN EN LA CABEZA QUE PONGA EN PELIGRO LA VIDA

Material / Altura de Caído	5 ft (152 cm)	6 ft (183 cm)	7 ft (213 cm)	9 ft (274 cm)	10 ft (305 cm)	11 ft (335 cm)	12 ft (366 cm)
Madera Doblemente Triturada	--	6 in (15 cm)	--	--	9 in (23 cm)	12 in (30 cm)	--
Trozos Pequeños de Madera	--	6 in (15 cm)	9 in (23 cm)	--	--	--	12 in (30 cm)
Arena Fina	6 in (15 cm)	--	9 in (23 cm)	12 in (30 cm)	--	--	--
Grava Fina	--	6 in (15 cm)	9 in (23 cm)	--	12 in (30 cm)	--	--
Neumáticos Triturados***	--	--	--	--	6 in (15 cm)	--	--

*Esta información se extrajo de las publicaciones de CPSC "Superficies de Patios de Juegos—Guía de Información Técnica" y "Manual de Seguridad en Patios de Juegos Públicos." Se pueden conseguir copias de estos informes enviando una tarjeta postal a: Office of Public Affairs, U.S. Consumer Product Safety Commission, Washington, D.C., 20207 o llamando a la línea de información con llamadas sin cargo: 1-800-638-2772.

***Estos datos provienen de ensayos realizados por laboratorios de ensayo independientes con un espesor de 15 cm (6 pulgadas) de trazos de neumáticos triturados sin comprimir producidos por cuatro fabricantes. Se recomienda que las personas que planeen instalar neumáticos triturados como superficie protectora soliciten información de ensayos del fabricante mostrando el espesor crítico del material cuando se lo ensayó de acuerdo con la norma ASTM F1292.

Zona de Seguridad



Dimensiones de los columpios:

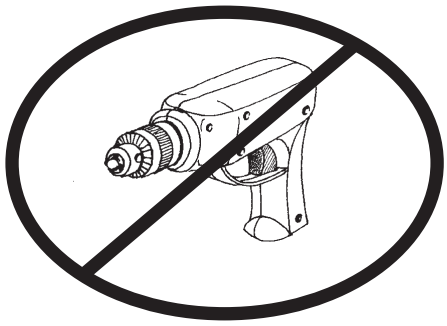
Longitud 4,1 metros

Anchura 3,2 metros

Área de jugar recomendado:

Longitud 7,8 metros

Anchura 11 metros



¡ÚSELO A SU PROPIO RIESGO!

NO SE RECOMIENDA USAR UNA PERFORADORA PARA COLOCAR LOS BULONES.

Se puede usar una perforadora sin cable para colocar los tornillos; no obstante, se debe tener cuidado de no apretar en exceso ni arrancar la rosca al atornillar.

LISTA DE PARTES

ID	Descripción	Cant.	✓
	Caja 1		
ALE	Poste inferior	4	☐
ALH	Poste superior	4	☐
	Caja 2		
BKM	Soporte interior (con muescas)	2	☐
BKN	Barra	2	☐
BKO	Soporte exterior	2	☐
ALF	Poste intermedio	4	☐

ID	Descripción	Cant.	✓
BKQ	Soporte lateral A	2	☐
BKP	Soporte lateral B	2	☐
BKR	Barra de columpio intermedia	1	☐
BKS	Barra de columpio exterior	2	☐
BKT	Columpio	2	☐
BKU	Trapecio de columpio	1	☐
BFD	Tapón de pie	4	☐
AMT	Auto-adhesivo de advertencia (Ya aplicado a Poste intermedio)	1	☐

LISTA DE ELEMENTOS

ID	Descripción	Cant.	✓
	Se encuantran todos los elementos en la Caja 2		
BFF	***Elementos para el ensamble de las barras de columpio***		
EME	Tuerca cuadrada de 5/16"	2	☐
EMD	Perno hexagonal de 5/16" x 4 1/2"	2	☐
DZQ	Péndulo	6	☐
AAN	Tuerca ciega de 5/16"	4	☐
ARL	Arandela de 1/4"	2	☐
DZR	Perno hexagonal de 5/16" x 2"	4	☐
ASV	Tapón redondo de 3"	2	☐

ID	Descripción	Cant.	✓
BFG	***Elementos para el armado del armazón en «A»***		
ADS	Tornillo de 1/4" x 3/4"	8	☐
BFB	Tornillo Allen de cabeza redonda de 3/8" x 3 1/2"	20	☐
BFC	Tuerca ciega de 3/8"	20	☐
AOY	Llave Allen de 7/32" (6 mm) (Incluida)	1	☐
BFH	***Elementos para el armado final***		
BFB	Tornillo Allen de cabeza redonda de 3/8" x 3 1/2"	4	☐
BFC	Tuerca ciega de 3/8"	4	☐
ARO	Tapón para agujeros	8	☐

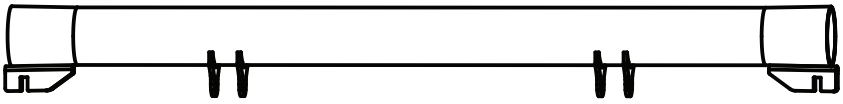
IDENTIFICACIÓN DE PARTES

Partes ilustradas son de 10% del tamaño real

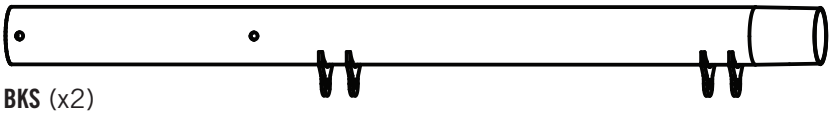
ALE (x4)
Poste inferior

ALF (x4)
Poste intermedio

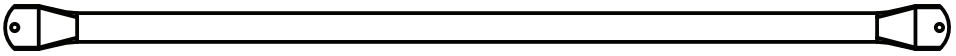
ALH (x4)
Poste superior



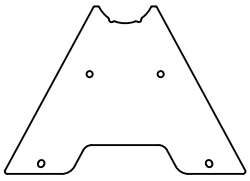
BKR (x1)
Barra de columpio intermedia



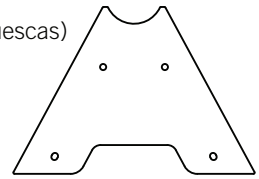
BKS (x2)
Barra de columpio exterior



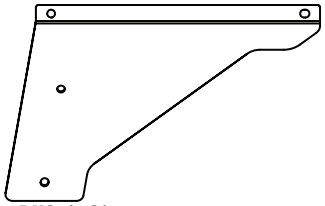
BKN (x2)
Barra



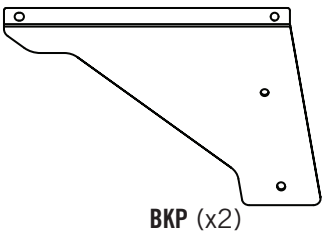
BKM (x2)
Soporte interior (con muescas)



BKO (x2)
Soporte exterior



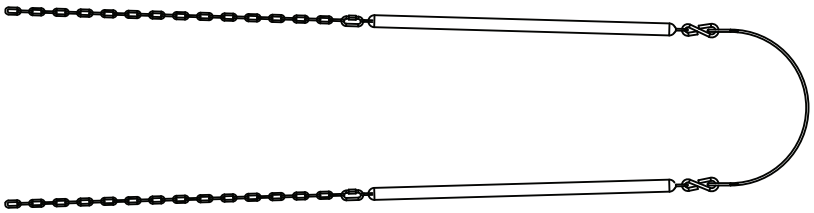
BKQ (x2)
Soporte lateral A



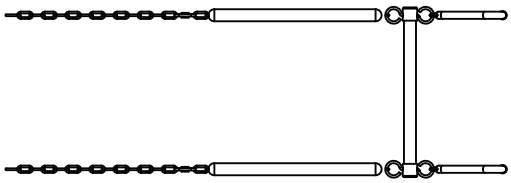
BKP (x2)
Soporte lateral B

IDENTIFICACIÓN DE PARTES

Partes ilustradas son de 5% del tamaño real

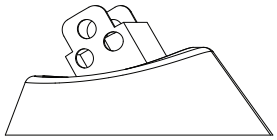


BKT (x2)
Columpio



BKU (x1)
Trapecio de columpio

Parte ilustrada es de 25% del tamaño real

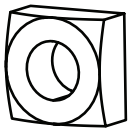


BFD (x4)
Tapón de pie

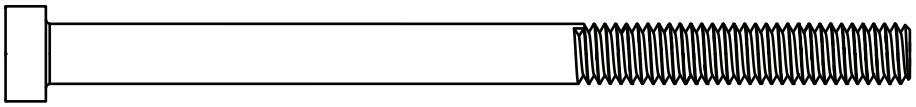
IDENTIFICACIÓN DE ELEMENTOS

ELEMENTOS PARA EL ARMADO DE LA BARRA DE COLUMPIO

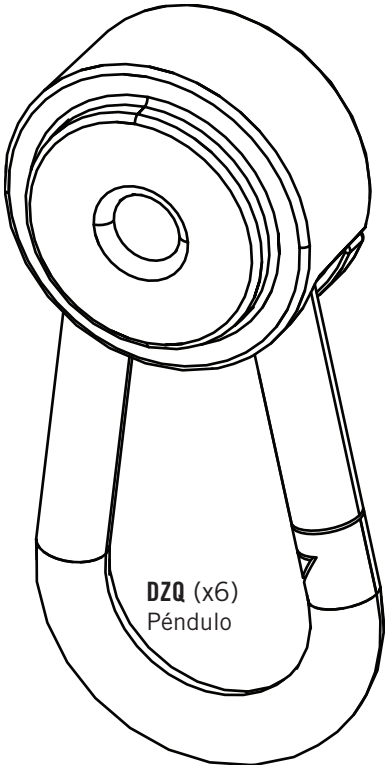
Dimensión real



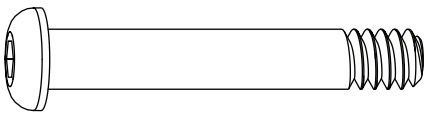
EME (x2)
Tuerca cuadrada de 5/16"



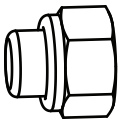
EMD (x2)
Perno hexagonal de 5/16" x 4 1/2"



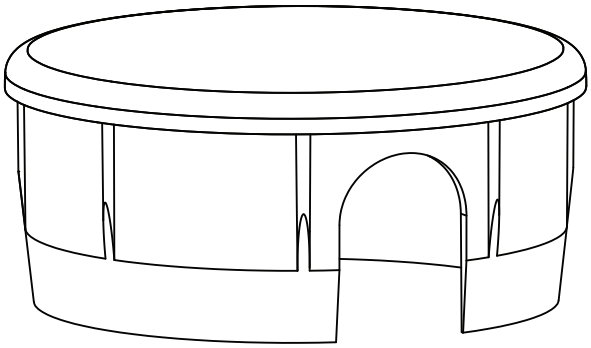
DZQ (x6)
Péndulo



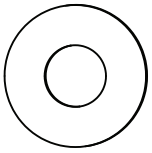
DZR (x4)
Perno hexagonal de 5/16" x 2"



AAN (x4)
Tuerca ciega de 5/16"



ASV (x2)
Tapón redondo de 3"

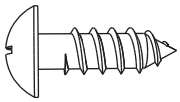


ARL (x2)
Arandela de 1/4"

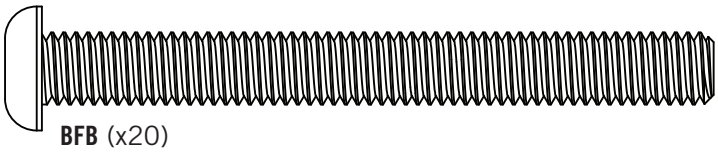
IDENTIFICACIÓN DE ELEMENTOS

ELEMENTOS PARA EL ARMADO DEL ARMAZÓN EN «A»

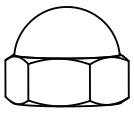
Dimensión real



ADS (x8)
Tornillo de 1/4" x 3/4"



BFB (x20)
Tornillo Allen de cabeza redonda de 3/8" x 3 1/2"

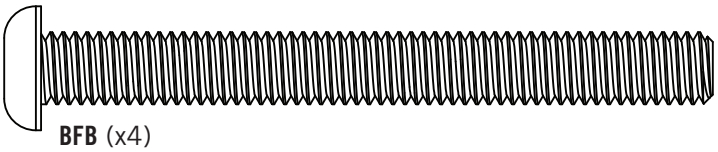


BFC (x20)
Tuerca ciega de 3/8"

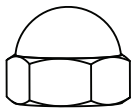
AOY (x1)
Llave Allen de 7/32" (6 mm)

ELEMENTOS PARA EL ENSAMBLE FINAL

Dimensión real



BFB (x4)
Tornillo Allen de cabeza redonda de 3/8" x 3 1/2"



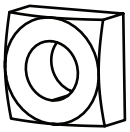
BFC (x4)
Tuerca ciega de 3/8"

ARO (x8)
Tapón para agujeros

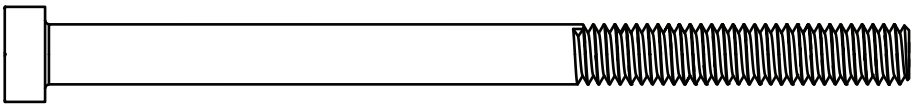
SEC 1 ENSAMBLE DE LAS BARRAS DE COLUMPIO

ELEMENTOS REQUERIDOS

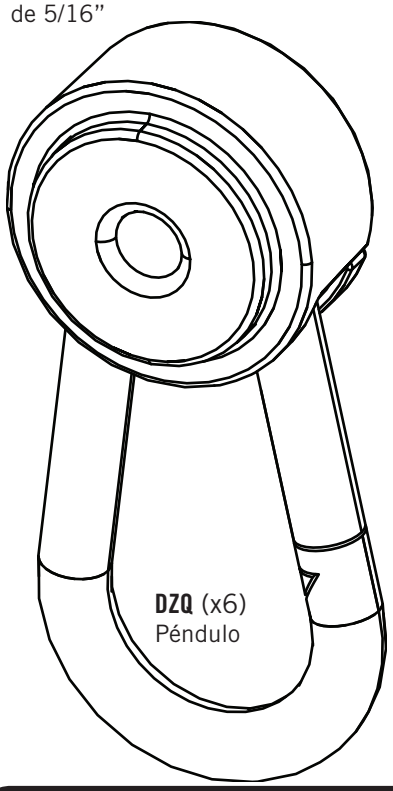
Dimensión real



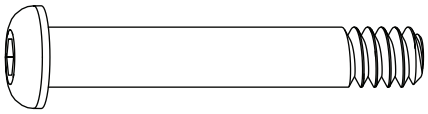
EME (x2)
Tuerca cuadrada de 5/16”



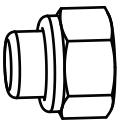
EMD (x2)
Perno hexagonal de 5/16” x 4 1/2”



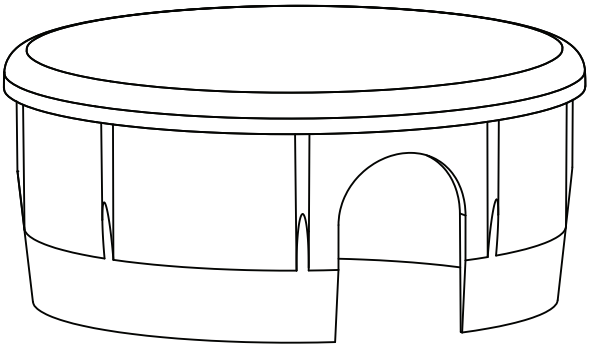
DZQ (x6)
Péndulo



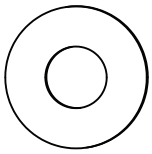
DZR (x4)
Perno hexagonal de 5/16” x 2”



AAN (x4)
Tuerca ciega de 5/16”



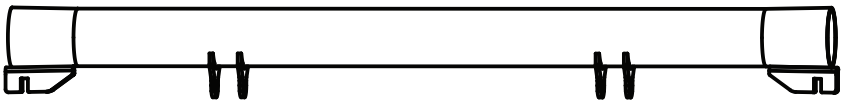
ASV (x2)
Tapón redondo de 3”



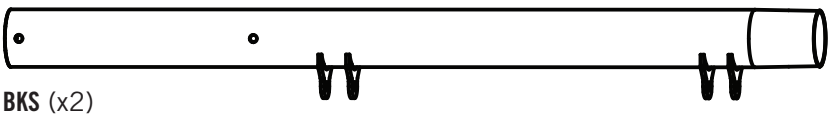
ARL (x2)
Arandela de 1/4”

PARTES REQUERIDAS

Partes ilustradas son de 10% del tamaño real



BKR (x1)
Barra de columpio intermedia



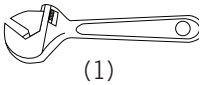
BKS (x2)
Barra de columpio exterior

HERRAMIENTAS REQUERIDAS

Llave de 9/16”

(2)

Llave regulable



(1)

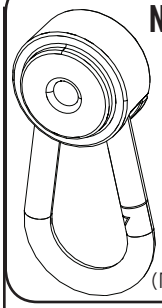
Pedazo de madera

(1)

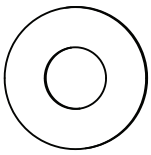
HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÀGINA

SEC 1

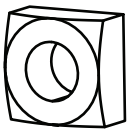
NINGUNA HERRAMIENTA REQUERIDA PARA ESTA PÁGINA



EMD (x2) (No está a escala)

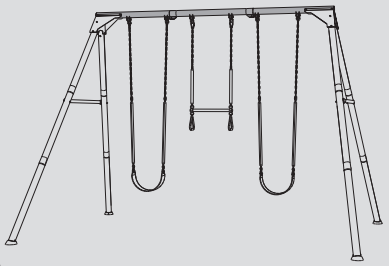


ARL (x2)



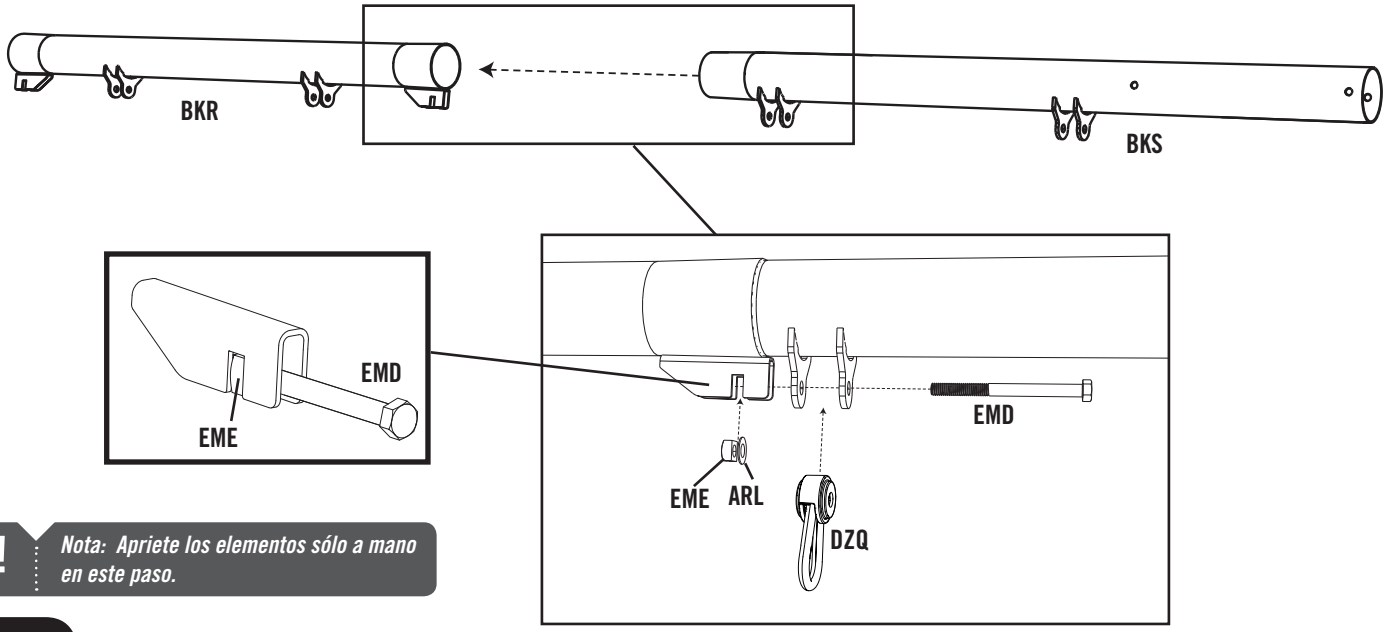
EME (x2)

DZQ (x2)
(No está a escala)



SEC 1,1

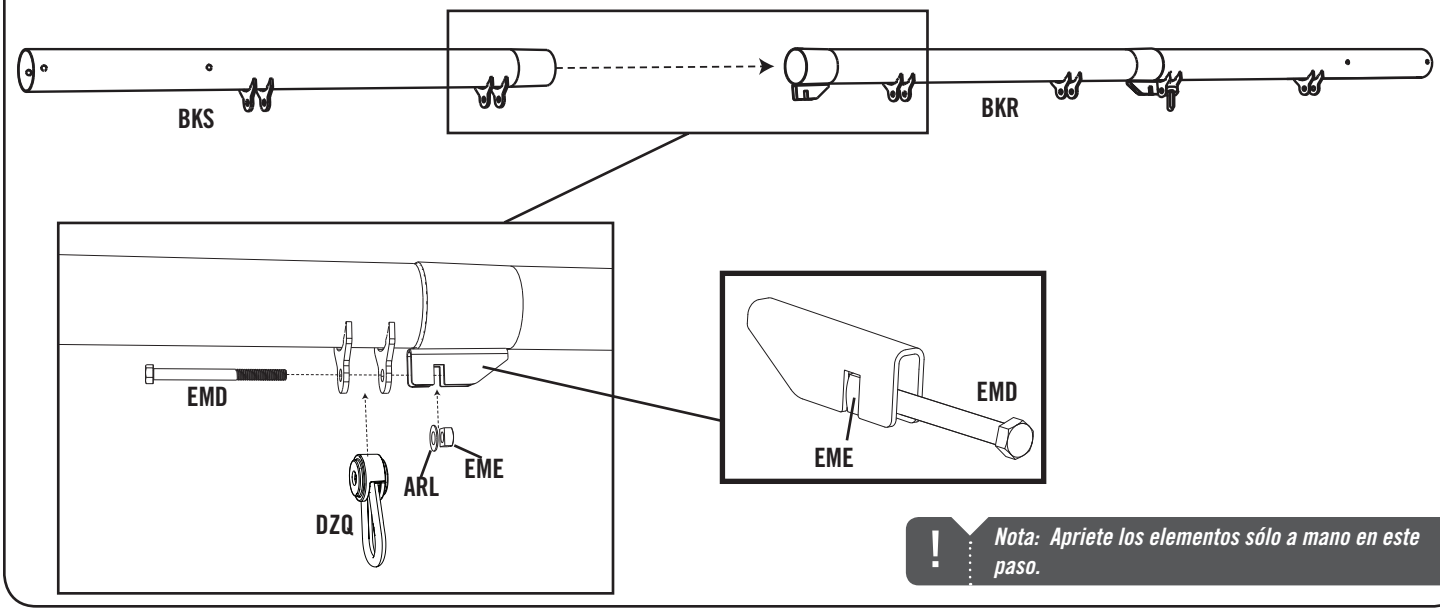
Deslice una **Barra de columpio exterior (BKS)** dentro de la **Barra de columpio intermedia (BKR)** como se muestra, y sujete las dos con los elementos requeridos.



! *Nota: Apriete los elementos sólo a mano en este paso.*

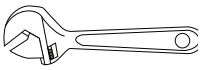
SEC 1,2

Deslice la otra **Barra de columpio exterior (BKS)** dentro del extremo opuesto de la **Barra de columpio intermedia (BKR)** como se muestra. Sujete las dos con los elementos requeridos.

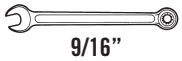


! *Nota: Apriete los elementos sólo a mano en este paso.*

HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÀGINA

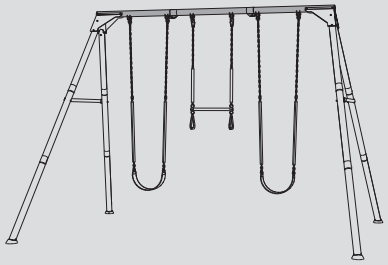


NINGÚN ELEMENTO NUEVO REQUERIDO PARA ESTA PÁGINA



9/16”

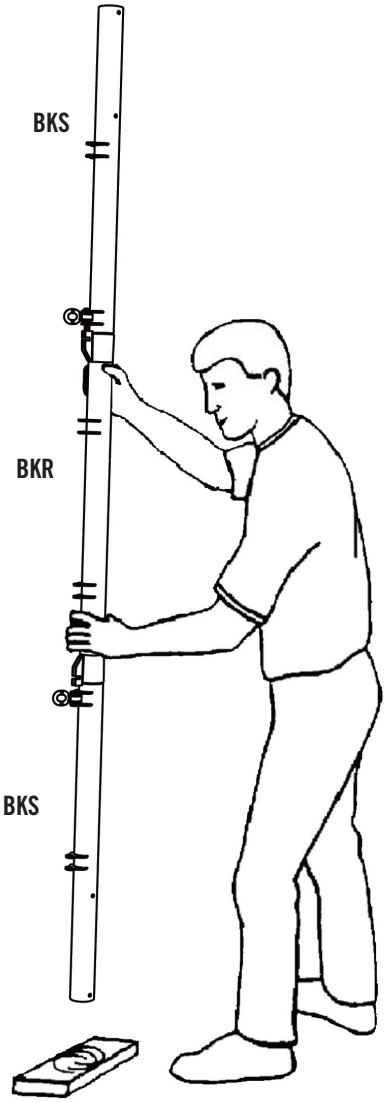
SEC 1



SEC 1,3

ATENCIÓN: ¡NO SE PUEDE INVERTIR ESTE PASO!

Para poder asentar los Postes, golpee fuertemente cada extremo cinco a seis veces en un pedazo de madera o cartón. Después de haber asentado los Postes, apriete los elementos de los pasos 1,1 y 1,2.



Nota: Cuide de no golpear sus pies con las secciones del Poste, ya que podría sufrir graves lesiones.

Nota: Apriete los elementos de los pasos 1,1 and 1,2 antes de continuar al próximo paso.

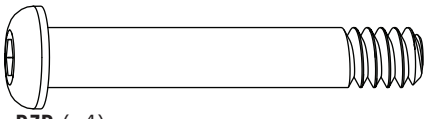
ADVERTENCIA

¡Es imperativo asentar las secciones del poste! Golpéelas en un pedazo de madera o cartón 5 a 6 veces. El incumplimiento de asentar las secciones correctamente puede ocasionar la separación de las secciones durante el juego, la cual puede ocasionar en lesiones graves personales o daño a la propiedad.

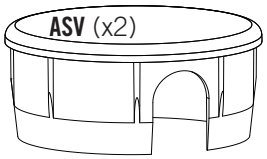
HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÀGINA

SEC 1

9/16" (x2)

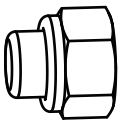


DZR (x4)

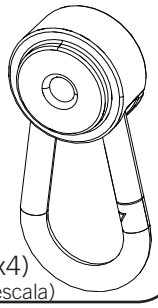


ASV (x2)

(No está a escala)



AAN (x4)

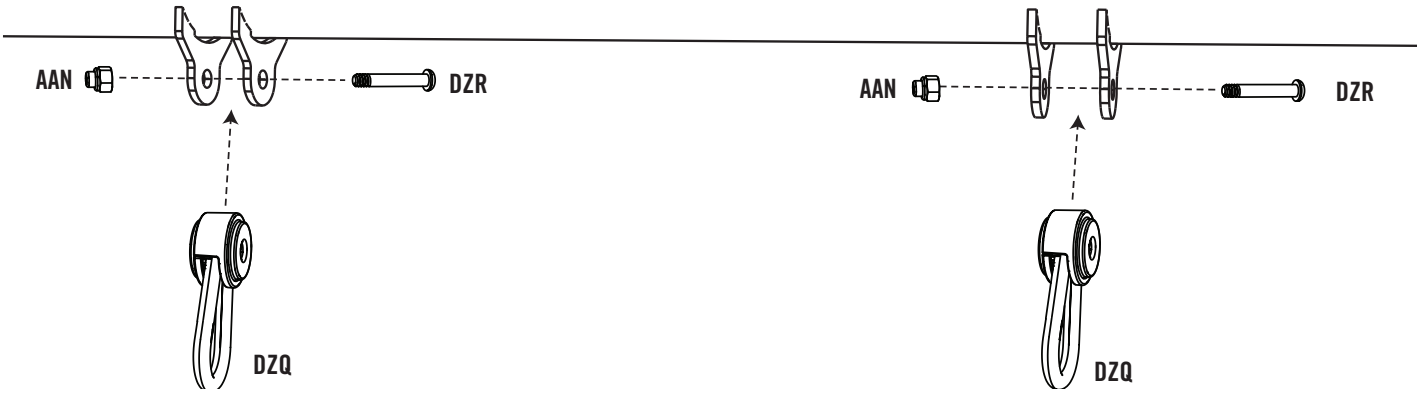


DZQ (x4)

(No está a escala)

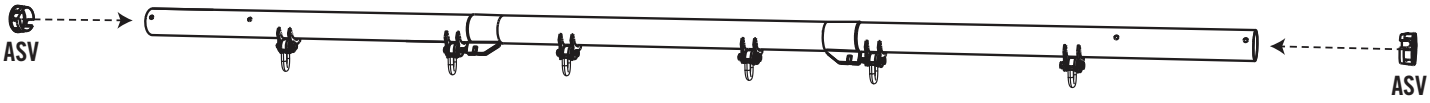
SEC 1,4

Sujete los elementos para el ensamble de las barras de columpio a todos los soportes del Conjunto de las barras de columpio como se muestra.



SEC 1,5

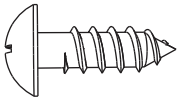
Introduzca los **Tapones redondos de 3" (ASV)** dentro de los extremos del Conjunto de las barras de columpio como se muestra.



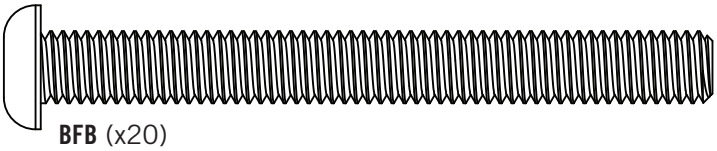
SEC 2 ENSAMBLE DEL ARMAZÓN EN «A»

ELEMENTOS REQUERIDOS

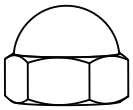
Dimensión real



ADS (x8)
Tornillo de 1/4" x 3/4"



BFB (x20)
Tornillo Allen de cabeza redonda de 3/8" x 3 1/2"



BFC (x20)
Tuerca ciega de 3/8"

AOY (x1)
Llave Allen 7/32" (6 mm)

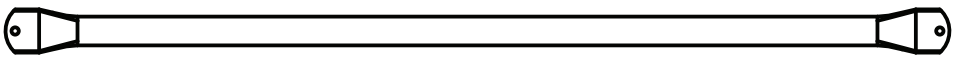
PARTES REQUERIDAS

Partes ilustradas son de 10% del tamaño real

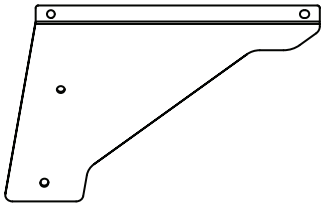
ALE (x4)
Poste inferior

ALF (x4)
Poste intermedio

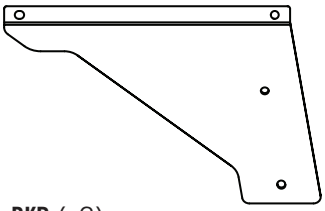
ALH (x4)
Poste superior



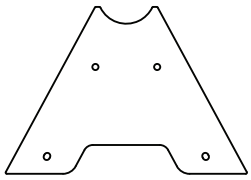
BKN (x2)
Barra



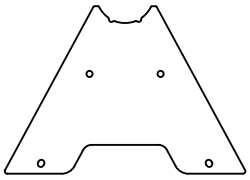
BKQ (x2)
Soporte lateral A



BKP (x2)
Soporte lateral B



BKO (x2)
Soporte exterior



BKM (x2)
Soporte interior (con muescas)

HERRAMIENTAS REQUERIDAS

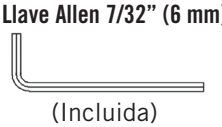
Llave de 5/8" (16 mm)

(1)

Destornillador Phillips

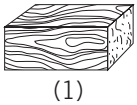
(1)

Llave Allen 7/32" (6 mm)



(Incluida)

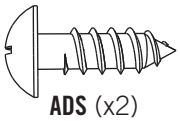
Pedazo de madera



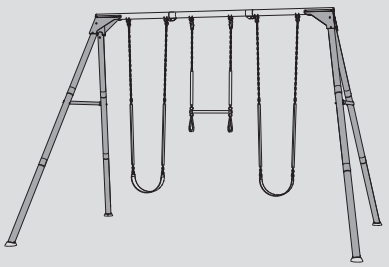
(1)

HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÀGINA

SEC 2

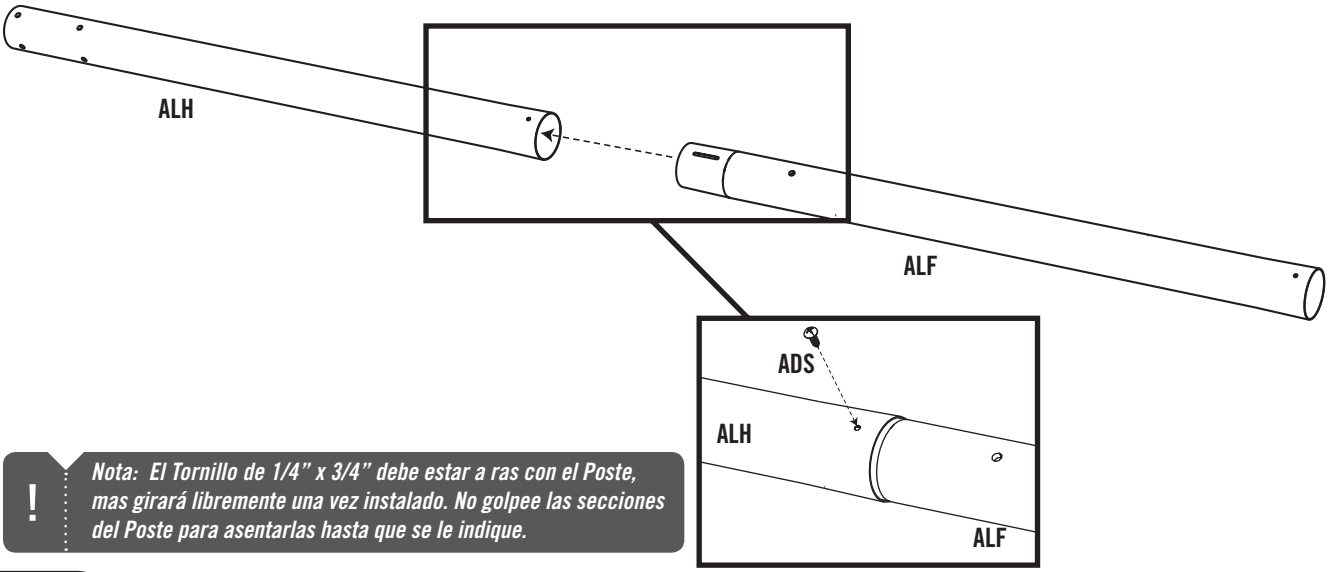


ADS (x2)



SEC 2,1

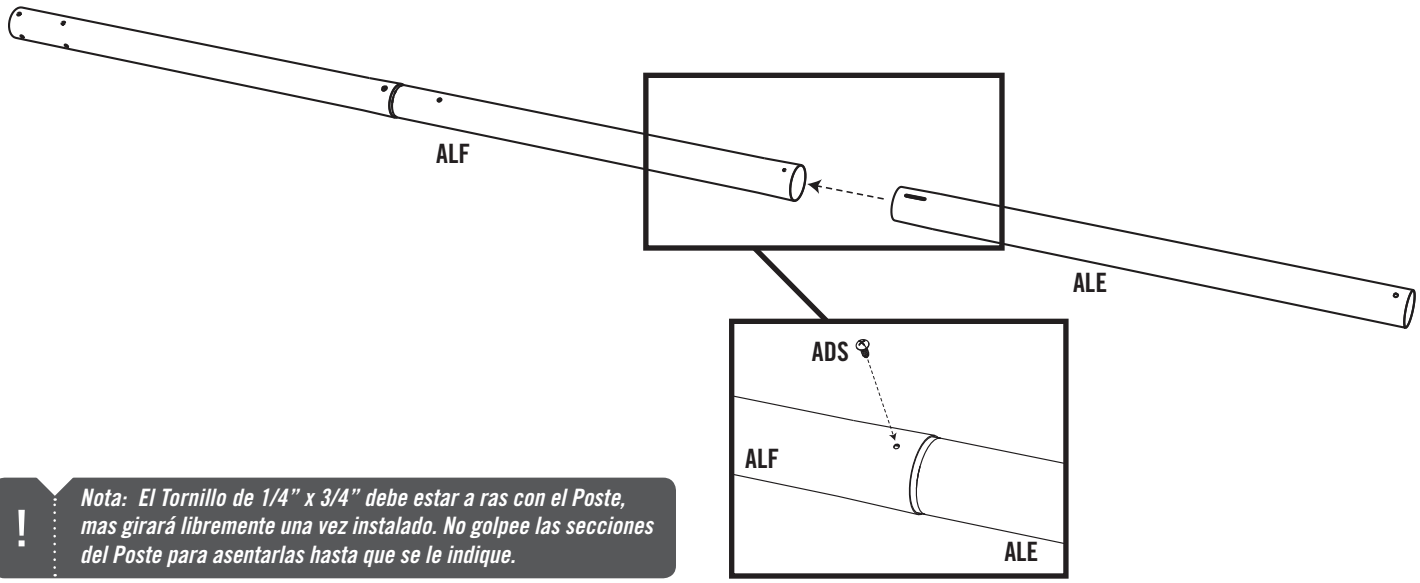
Alinee el agujero en el **Poste superior (ALH)** con la ranura en el **Poste intermedio (ALF)**, y deslice el Poste superior sobre el Poste intermedio. Introduzca un **Tornillo de 1/4" x 3/4" (ADS)** a través del pequeño agujero en el Poste superior y dentro de la ranura en el Poste intermedio como se muestra.



! *Nota: El Tornillo de 1/4" x 3/4" debe estar a ras con el Poste, mas girará libremente una vez instalado. No golpee las secciones del Poste para asentarlas hasta que se le indique.*

SEC 2,2

Alinee el agujero en el **Poste intermedio (ALF)** con la ranura en el **Poste inferior (ALE)** y deslice el Poste intermedio sobre el Poste inferior. Introduzca un **Tornillo de 1/4" x 3/4" (ADS)** a través del pequeño agujero en el Poste intermedio y dentro de la ranura un el Poste inferior como se muestra.



! *Nota: El Tornillo de 1/4" x 3/4" debe estar a ras con el Poste, mas girará libremente una vez instalado. No golpee las secciones del Poste para asentarlas hasta que se le indique.*

HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÀGINA

SEC 2

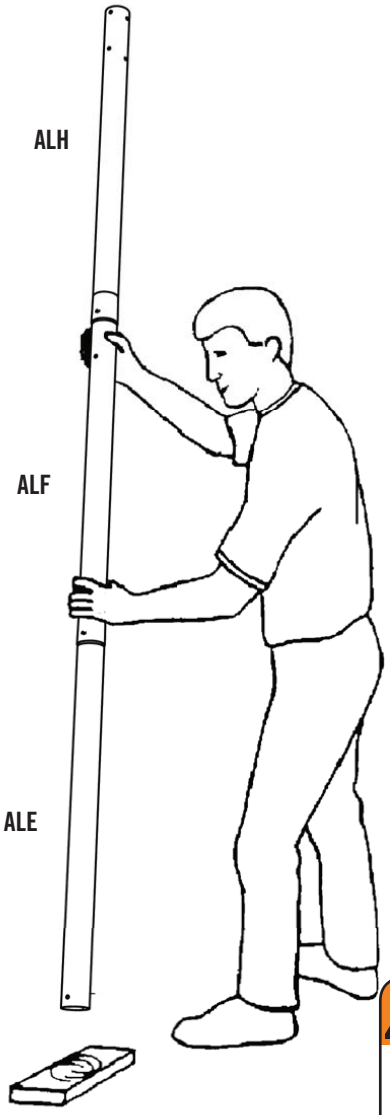
NINGÚN ELEMENTO REQUERIDO PARA ESTA PÁGINA

SEC 2,3

ATENCIÓN: ¡NO SE PUEDE INVERTIR ESTE PASO!

Para asentar los postes, golpee con fuerza cada extremo del conjunto cinco a seis veces sobre un pedazo de madera o cartón. Haga este paso aún si los Postes cubren las ranuras antes de sentarlas.

Si las **Secciones superior** e **intermedia de poste (ALH & ALF)** no cubren por completo las ranuras en las **Secciones intermedia** e **inferior de poste (ALF & ALE)** después de asentarlas, **NO COMPLETE EL ENSAMBLE**. Llame a nuestro Departamento de servicios a clientes.



Nota: Cuide de no golpear sus pies con las secciones del Poste, ya que podría sufrir graves lesiones.

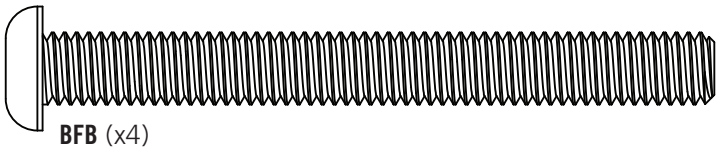
ADVERTENCIA

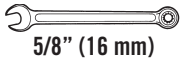
¡Es imperativo asentar las secciones del poste! ¡Aún si las secciones cubren las ranuras antes de asentarlas, golpéelas en un pedazo de madera o cartón 5 a 6 veces! El incumplimiento de asentar las secciones correctamente puede ocasionar la separación de las secciones durante el juego, la cual puede ocasionar lesiones graves personales o daño a la propiedad.

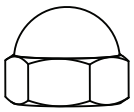
Nota: Repita pasos 2,1 a 2,3 para armar los cuatro Conjuntos de poste antes de continuar con el paso siguiente.

HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÀGINA

SEC 2

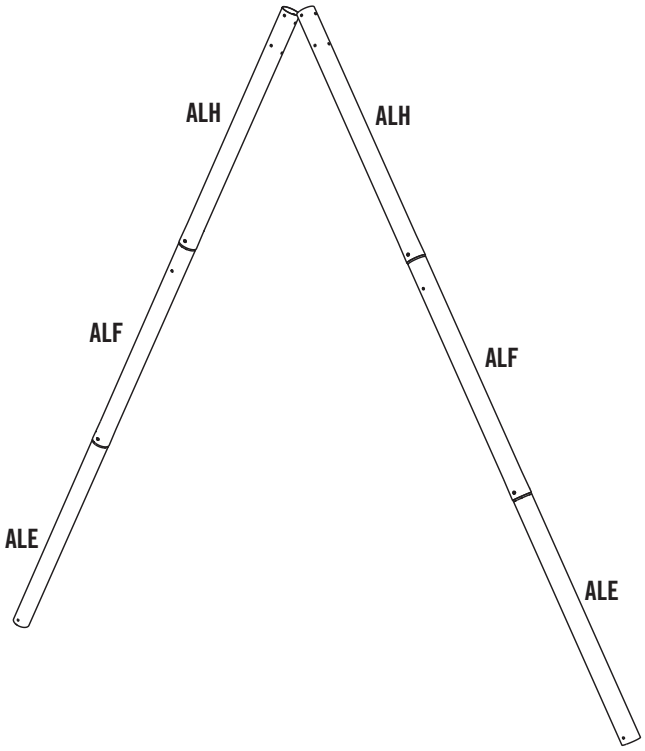






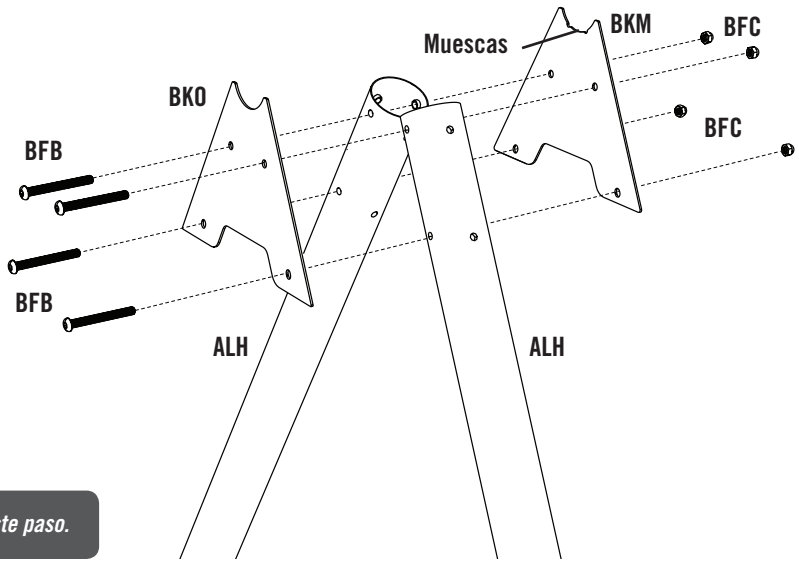
SEC 2,4

Coloque los dos Conjuntos de poste en el suelo con los agujeros en los postes orientados como se muestra.



SEC 2,5

Sujete un **Soporte exterior (BKO)** y un **Soporte interior (con muescas) (BKM)** a los extremos de los dos **Postes superiores (ALH)** con los elementos requeridos.



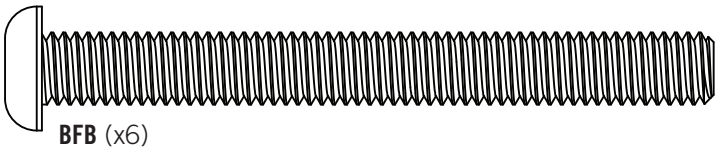
! *Nota: No apriete demasiado los elementos en este paso.*

HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÀGINA

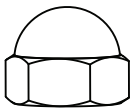
SEC 2

7/32" (6 mm)

5/8" (16 mm)



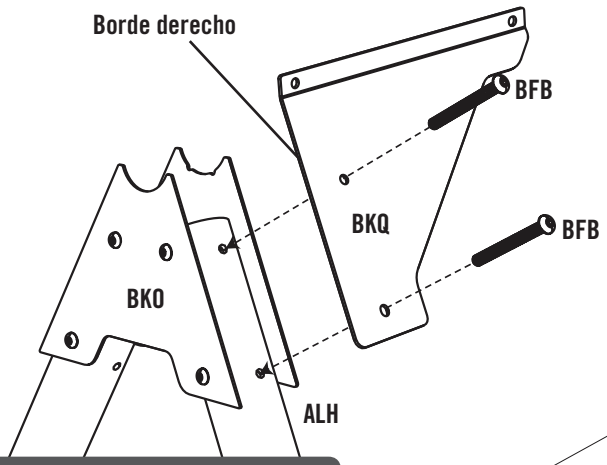
BFB (x6)

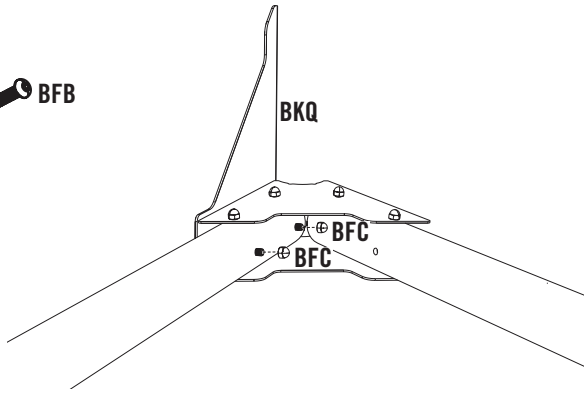


BFC (x6)

SEC 2,6

Sujete el **Soporte lateral en «A» (BKQ)** al **Poste superior (ALH)** por apretar sólo a mano los elementos mostrados. Asegure que el borde derecho del Soporte lateral en «A» está contra el **Soporte exterior (BKO)** como se muestra.



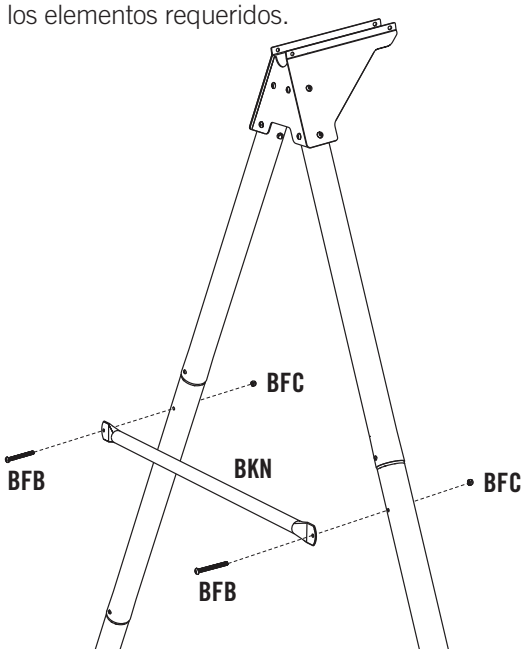


! *Nota: Apriete los elementos sólo a mano en este paso.*

! *Nota: Repita este paso para armar el Soporte lateral B (BKP) al otro lado del Conjunto.*

SEC 2,7

Sujete la **Barra (BKN)** al Conjunto del armazón en «A» usando los elementos requeridos.

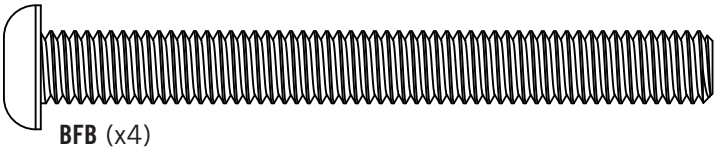


! *Nota: Repita pasos 2,4 a 2,7 para armar el otro Armazón en «A».*

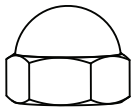
SEC 3 ENSAMBLE FINAL

ELEMENTOS REQUERIDOS

Dimensión real



BFB (x4)
Tornillo Allen de cabeza redonda de 3/8" x 3 1/2"

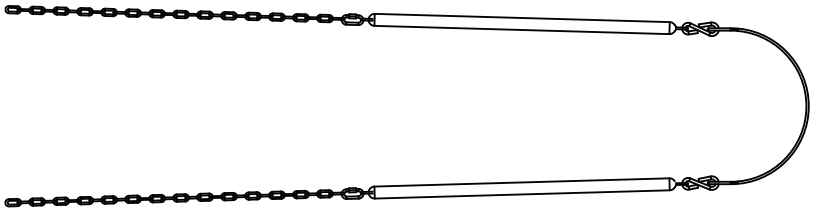


BFC (x4)
Tuerca ciega de 3/8"

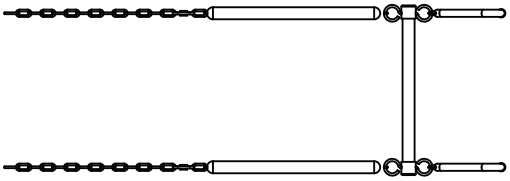
ARO (x8)
Tapón para agujeros

PARTES REQUERIDAS

Partes ilustradas son de 5% del tamaño real

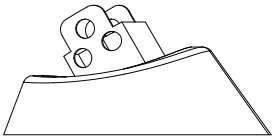


BKT (x2)
Columpio



BKU (x1)
Trapecio de columpio

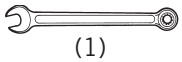
Parte ilustrada es de 25% del tamaño real



BFD (x4)
Tapón de pie

HERRAMIENTAS REQUERIDAS

Llave de 5/8" (16 mm)



(1)

Llave Allen de 7/32" (6 mm)

(Incluida)

Escalera

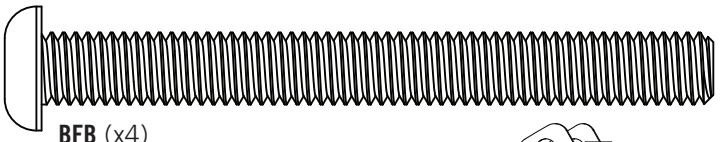
(1)

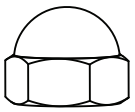
HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÀGINA

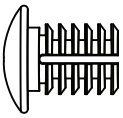
SEC 3

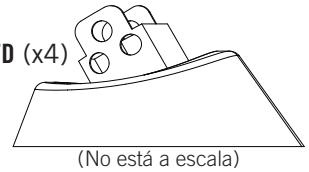
7/32" (6 mm)

5/8" (16 mm)


BFB (x4)


BFC (x4)

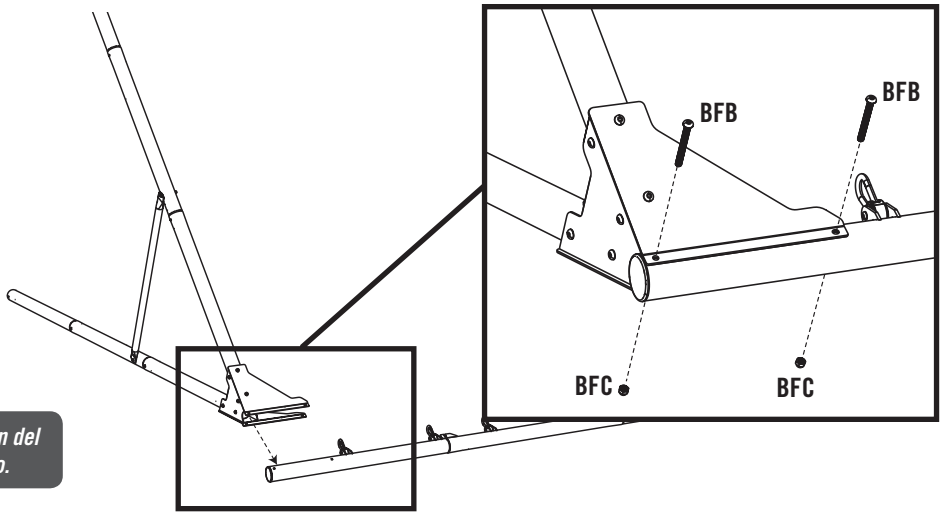

ARO (x8)


BFD (x4)

(No está a escala)

SEC 3,1

Sujete el Conjunto de la barra de columpio a un Conjunto de armazón en «A» como se muestra y con los elementos requeridos. Para facilitar el armado, asegure los elementos exteriores primero. Vuelva a Sección 2 para apretar los elementos en paso 2,6.

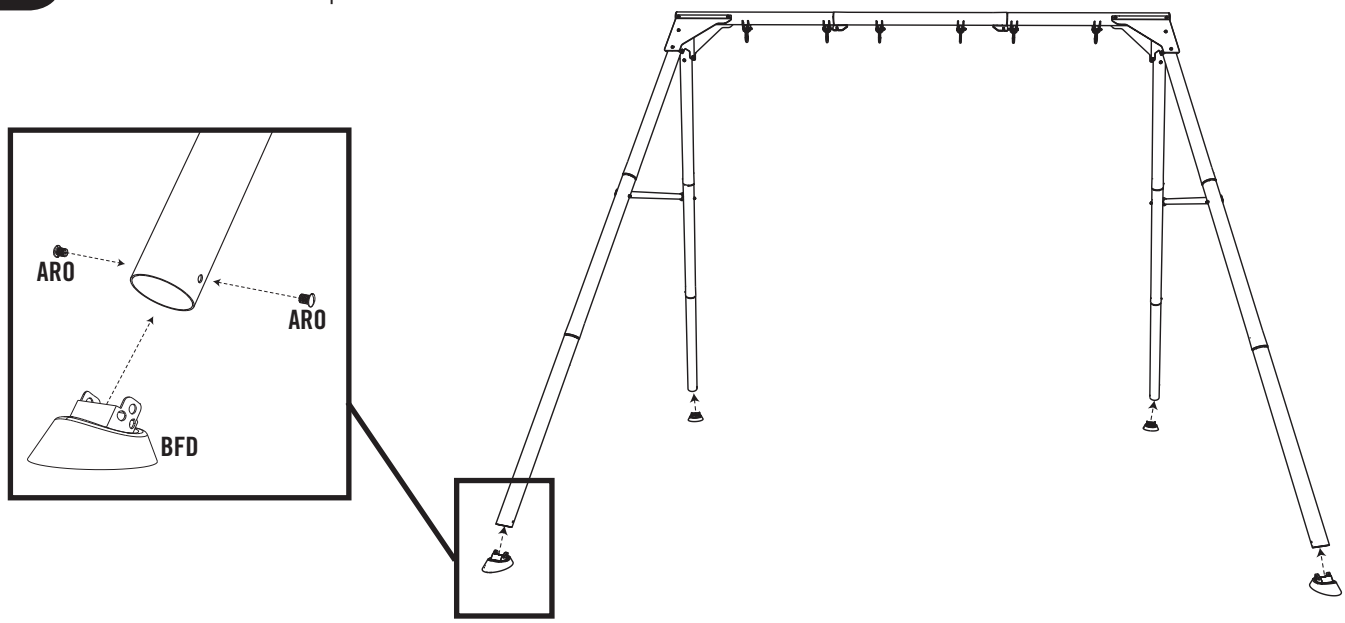


! *Nota: Apriete todos los elementos de fijación del paso 2,6 antes de continuar al próximo paso.*

! *Nota: Repita este paso para armar el otro Conjunto de armazón en «A» al otro lado del Conjunto de la barra de columpio.*

SEC 3,2

Usando dos adultos, ponga el Conjunto de pie. Entonces, sujete las **Tapones de pie (BFD)** y los **Tapones para agujeros (ARO)** a los extremos de los postes como se muestra.



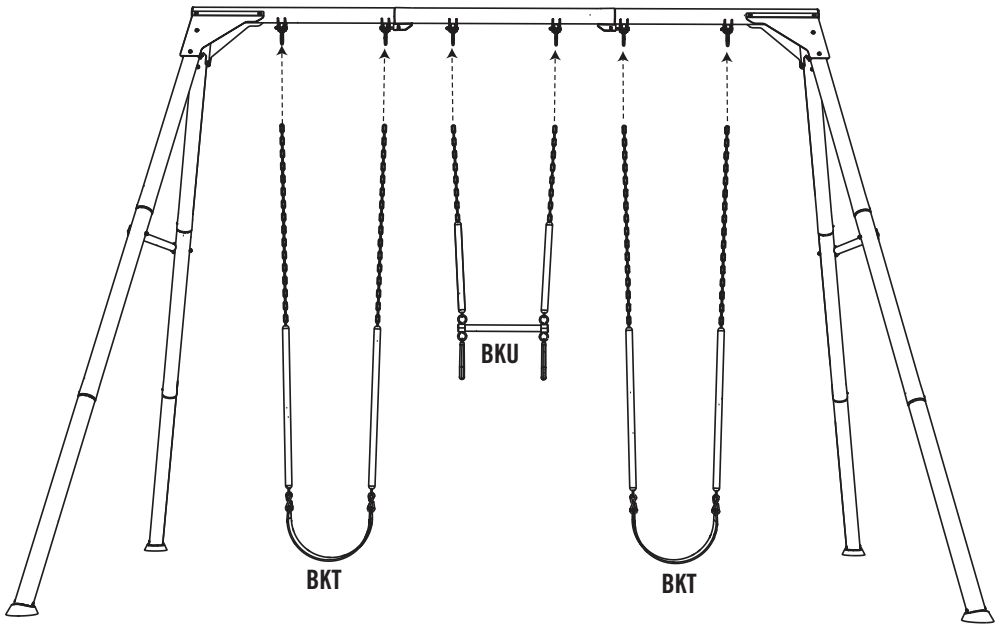
HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÀGINA

SEC 3

NINGÚN ELEMENTO REQUERIDO PARA ESTA PÁGINA

SEC 3,3

Sujete los **Columpios (BKT)** y el **Trapecio de columpio (BKU)** a los elementos para el ensamble de las barras de columpio como se muestra.

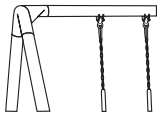


MEJORE SU COMPRA LIFETIME® POR AÑADIR ACCESORIOS U OTROS PRODUCTOS EXCELENTES:

Para comprar accesorios u otros productos Lifetime, visítenos a:

www.lifetime.com

O llame al: 1.800.424.3865



Si el autoadhesivo de advertencia es ilegible, destruido, o retirado, póngase en contacto con nuestro Departamento de servicios a clientes para reemplazarlo.

WARNING

This product is intended for use by children ages 3 to 12, and is for residential use only. Do not install over concrete, asphalt, packed earth, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury.

Observing the following statements and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury:

- On-site adult supervision should be provided for children of all ages.
- Children should not walk close to, in front of, behind, or between moving items.
- Instruct children not to twist swing chains or ropes or loop them over the top support bar since this may reduce the strength of the chain or rope.
- Instruct children to avoid swinging empty seats.
- Teach children to sit in the center of the swings with their full weight on the seats. Never stand, sit or kneel on the swing seat.
- Instruct children not to use the equipment in a manner other than intended.
- Instruct children not to get off equipment while it is in motion.
- To prevent entanglement and strangulation, dress children appropriately using well-fitting shoes and avoiding ponchos, scarves, jackets with neck drawstrings, helmets with straps, and other loose-fitting clothing that is potentially hazardous while using equipment.
- Instruct children not to climb when the equipment is wet.
- Instruct children not to attach items to the playground equipment that are not specifically designed for use with the equipment, such as, but not limited to, jump ropes, clothesline, pet leashes, cables and chain as they may cause a strangulation hazard.
- Make sure guardrails are in place at all times.

ADVERTENCIA

Este producto es para niños de 3 a 12 años de edad. Este producto es para uso residencial únicamente. No lo instale sobre concreto, asfalto, tierra empaquetada o cualquier otra superficie dura. La caida sobre una superficie dura podría ocasionar serias lesiones.

Si se presta atención a los siguientes enunciados y avisos de advertencia se reduce la probabilidad de producirse lesiones serias o mortales:

- Los niños de todas las edades deben estar bajo la supervisión de un adulto en el lugar.
- Los niños no deben caminar junto, en- frente, detrás de o entre las piezas móviles.
- Indique a los niños no torcer las cadenas o sogas de los columpios ni pasarlas por encima de la barra de soporte superior, ya que puede reducirse la resistencia de las cadenas o sogas, según sea el caso.
- Indique a los niños que eviten impulsar columpios vacíos.
- Enseñe a los niños a sentarse en el centro de los columpios, con todo su peso en los asientos. Nunca deben pararse ni hincarse en el asiento del columpio.
- Indique a los niños no usar el equipo de ninguna forma diferente a la indicada.
- Indique a los niños no bajarse del equipo cuando esté en movimiento.
- Para evitar la posibilidad de que los niños se enreden y estrangulen, vístalos debidamente con zapatos debidamente ajustados y sin ponchos, bufandas, chamarras con cordones de apriete en el cuello, cascos con correas y otras ropas holgadas que puedan ser peligrosas al usar el equipo.
- Indique a los niños no subirse cuando esté húmedo el equipo.
- Indique a los niños no adherir al equipo de patio de juegos objetos no diseñados específicamente para éste, como cuerdas de saltar, cuerdas de tendedero de ropa, correas de mascotas, cables y cadenas, ya que podrían causar un peligro de estrangulación.
- Asegúrese de que los rieles protectores estén colocados en su lugar todo el tiempo.

AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu pour un usage par des enfants âgés de 3 à 12 ans. Ce produit est réservé à un usage personnel seulement. Ne pas installer sur du béton, de l'asphalte, de la terre compactée ou toute autre surface dure. Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves.

L'observation des déclarations et des avertissements suivants réduit les risques de blessures graves ou fatales:

- La présence d'un adulte surveillant les enfants de tous âges doit être assurée.
- Veiller à ce que les enfants ne marchent pas près, devant, derrière ou entre les éléments en mouvement.
- Veiller à ce que les enfants ne tordent pas les chaînes ou cordes de la balançoire. De même, veiller à ce que les enfants ne bouclent pas les chaînes ou les cordes au-dessus de la barre de support supérieure, car cela pourrait en réduire leur solidité.
- Veiller à ce que les enfants ne balancent pas les sièges vides.
- Veiller à ce que les enfants s'assoient au centre des sièges de la balançoire, avec leur plein poids sur le siège. Veiller à ne jamais s'asseoir, s'agenouiller ou se tenir debout sur le siège.
- Veiller à ce que les enfants n'utilisent pas l'équipement à d'autres fins que pour l'usage prévu.
- Veiller à ce que les enfants ne descendent pas de l'équipement lorsqu'il est encore en mouvement.
- Pour éviter l'emmêlement des cordes et des chaînes et ainsi éviter tout risque d'étranglement, veiller à habiller les enfants correctement. Utiliser des souliers bien adaptés. Ne pas mettre des ponchos, foulards, blousons avec des cordons près du cou, casques avec des sangles et tout autre vêtement ample pouvant potentiellement s'avérer dangereux lors de l'utilisation de l'équipement.
- Veiller à ce que les enfants ne grimpent pas sur l'équipement quand celui-ci est mouillé.
- Veiller à ne pas attacher d'objets sur l'équipement de jeu non spécifiquement conçus pour cet équipement, tels que, mais sans s'y limiter, cordes à sauter, cordes à linge, laisses d'animaux, câbles et chaînes. Ceux-ci posent un risque d'étranglement.
- S'assurer que des garde-fous sont en place en tout temps.

Lifetime Products, Inc
Clearfield, UT 84016
www.lifetime.com
1/05/2009 **# 1049933**

GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 1 AÑO

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

1. Se garantiza al comprador original que los sistemas Lifetime Playground están libres de defectos en el material o la mano de obra durante un período de un año a partir de la fecha de la compra al menudeo original. La palabra “defectos” se define como las imperfecciones que afectan el uso del producto. Los defectos resultantes del uso equivocado, del abuso o de la negligencia anulan esta garantía. Esta garantía no cubre los defectos debidos a la instalación incorrecta, la alteración o a accidentes. Esta garantía no cubre el daño ocasionado por vandalismo, oxidación, “actos de la naturaleza” o cualquier otro evento más allá del control del fabricante.

2. Esta garantía es intransferible y está limitada expresamente a la reparación o el reemplazo del equipo de patio de recreo defectuoso. Si el equipo sale defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo para el comprador. Los gastos de envío a la fábrica y de regreso de ella no están cubiertos y son responsabilidad del comprador. Los cargos de mano de obra y los gastos relacionados para el desmontaje, instalación o vuelta a colocar del sistema de patio de recreo o sus componentes no están cubiertos por esta garantía.

3. Esta garantía no cubre los arañazos o el raspado del producto resultante del uso normal. Además, los defectos resultantes del daño intencional, negligencia, uso no razonable o de colgarse de la red o del aro anularán esta garantía.

4. La responsabilidad por daños incidentales o consecuenciales se excluye hasta donde lo permite la ley. Aunque se realizan todos los intentos para plasmar el grado de seguridad más alto en todo el equipo, no se puede garantizar la libertad de lesiones. El usuario asume todos los riesgos de lesión resultantes del uso de este producto. Toda la mercancía se vende en esta condición y ningún representante de la compañía puede no aplicar o cambiar esta política.

5. Este producto no está diseñado para uso institucional o comercial; Lifetime Products, Inc. no asume ninguna responsabilidad por tal uso. El uso institucional o comercial anula esta garantía.

6. Esta garantía expresamente sustituye a todas las demás garantías, expresadas o implícitas, incluidas las garantías de uso comercial o adecuación de uso hasta el alcance permitido por la ley Federal y estatal. Ni Lifetime Products, Inc., ni ningún representante asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. Esta garantía le concede derechos legales específicos y usted puede contar con otros derechos, los cuales varían entre estados.

NINGUNA GARANTÍA OFRECIDA POR EL FABRICANTE ES VÁLIDA EN MÉXICO.

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA.
INFORME POR ESCRITO LOS DEFECTOS EN EL PRODUCTO A:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010, o llame al (800) 225-3865
l-v 0700 a 1700 (TNR)
Llame, o visite nuestro Sitio Web para obtener las horas de sábado
Por favor, incluya su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.
Para registrar el producto, visite nuestra página de Internet en www.lifetime.com

LIFETIME®

www.lifetime.com